

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 47 (1921)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée  
et meilleur équivalent des travaux poussés sur place  
sont achetés par architectes, entrepreneurs  
de préférence chez

**ERNEST HABERER & Cie - BERNE**

JH 1485 B]

Téléphone 943

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés.  
Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.  
*Conditions avantageuses.* Catalogues à disposition.

### TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes, vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.

## CÂBLES MÉTALLIQUES



**E. FATZER**  
ROMANSHORN-SUISSE

## FAVARGER & C<sup>o</sup>, S. A.

NEUCHATEL (Suisse)

Maison fondée en 1860 par HIPP

Spécialité d'appareils électriques pour la  
**MESURE DU TEMPS**  
dans les Observatoires, Laboratoires scientifiques,  
Ateliers de montres de précision, etc...

PENDULES ÉLECTRIQUES ET MÉCANIQUES  
de moyenne et haute précision.

Système  
**D'UNIFICATION ÉLECTRIQUE DE L'HEURE**  
moyenne ou sidérale dans tous les locaux  
d'un Observatoire (pendule fondamentale).

RELAYS PENDULAIRÉS,  
COMPTEURS battant la seconde ou la minute.

CHRONOGRAPHES ENREGISTREURS de Hipp.

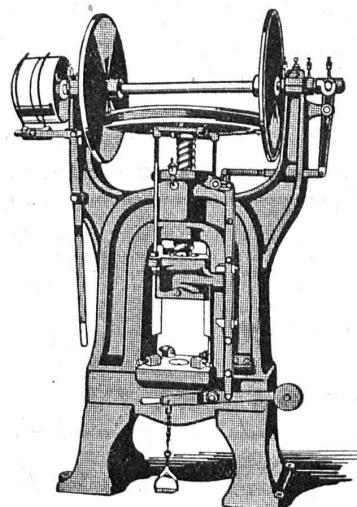
Fournisseurs de nombreux Observatoires  
suisses et étrangers.

## L. SCHULER

Fondée en 1838 Göppingen (Wurtemberg)

Plus de 1400 ouvriers

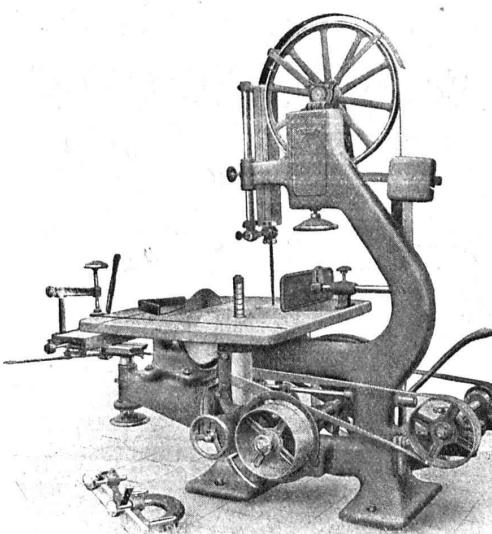
La plus ancienne usine allemande ayant comme spécialité  
la construction de :  
Presses à excentrique. Balanciers à friction. Machines à  
découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et  
Outils pour travailler la tôle et les métaux.



Représentant pour la Suisse romande :

**RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE**  
5, rue de Bourg      Téléph. 44-74

## RAUSCHENBACH



**Machines à bois pr toutes industries**  
et organes de transmissions

Fabrication suisse.

**ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S. A.**  
**SCHAFFHOUSE**

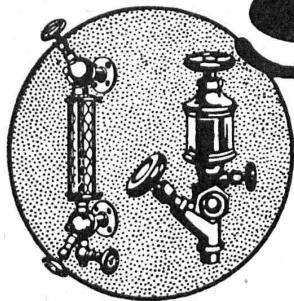
# SULZER

ARMATURES  
et  
PIÈCES DE TUYAUTERIE

pour  
vapeur, eau, acides, gaz, air etc.

Catalogues sur demande.

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR



La Colle à froid  
en poudre CERTUS colle  
irréprochablement les  
bois durs et tendres, le  
cuir, le linoléum et pour  
ainsi dire tous autres ma-  
tériaux.  
L'essayer c'est l'adopter.

COLLES VÉGÉTALES. COLLES à froid. Colles pour enveloppes et étiquettes; Colles pour peintres; Colles pour papiers peints; Colles pour chaussures et colles de pâte; Colles pour linoléum; Colles d'apprêt et de parement.

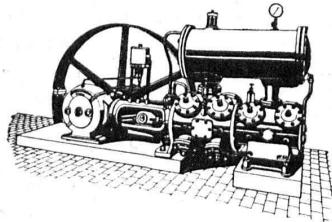
Echantillons gratuits sur demande.

Les Ciments Certus  
résistant aux acides servent  
dans l'industrie chimique au  
revêtement de bassins et à  
la pose des plaques de plan-  
chers réfractaires. Elles s'em-  
ploient aussi pour canalisa-  
tions, conduites d'acides, etc.



FABRIQUE DE COLLE A FROID O. MESSMER, BALE

Sté anon. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle

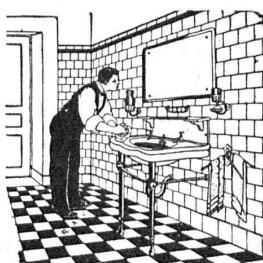


## COMPRESSEURS, POMPES A VIDE

Marteaux-perforateurs

Machines et Appareils pour l'Industrie chimique

Machines-outils pour travailler les métaux en feuilles, syst. „Jaecklin“



GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.) Lausanne, Vevey, Genève  
Montreux, Châtel St-Denis

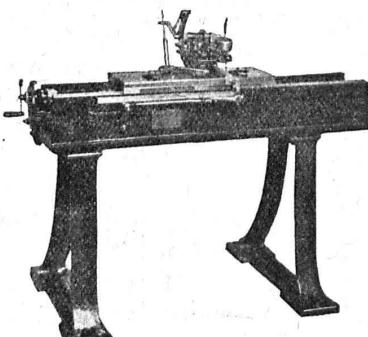
Matériaux de constructions

CÉRÉSITE, produit idéal  
pour rendre le mortier étanche

Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction

Fabrique de Carreaux en ciment pour dallages  
Tuyaux en ciment

Carreaux céramiques pour dallages et revêtements  
Articles sanitaires pour toilettes, bains, W.C., etc.  
Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève



Société Genevoise  
d'Instruments de Physique. Genève

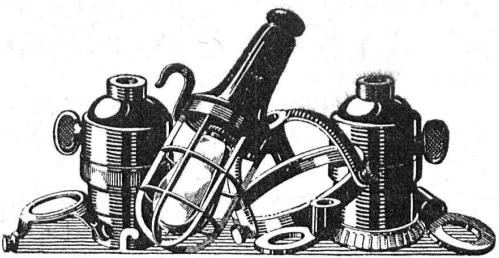
Machines à mesurer et à diviser.

Calibres normaux et à tolérances.

Comparateurs à aiguille.

Micromètres de haute précision.





**B·A·G·TURGI**

Société Suisse d'Explosifs  
Cheddite & Dynamite  
Téléphone 182 LIESTAL Téléphone 182

# EXPLOSIFS

de sûreté de tout genre et de toute puissance  
Dynamites, Mèches et Détonateurs  
Cheddite, Telsite.  
Agents généraux pour la Suisse Romande :  
**PETITPIERRE Fils & Cie**, Neuchâtel  
Téléphone 3.15.

### Architecte diplômé

avec 7 années de pratique dans grandes bâties et constructions de maisons d'habitations, ayant eu longtemps poste de confiance, cherche emploi en Suisse française, où il aurait l'occasion d'apprendre la langue. Connaissances approfondies. Prétentions modestes. Adresser offres sous **T 1365 AL**, à **Publicitas, Lausanne**.

Offres d'exploitation de Brevets d'invention  
**E.IMER-SCHNEIDER** INGÉNIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relations avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

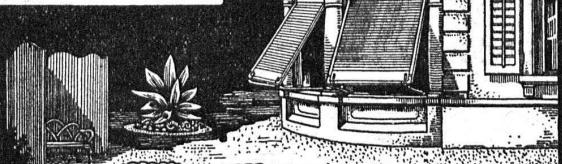
- N° 72828 du 9 octobre 1915, **Alby United Carbide Factories Limited & K. Hylland**, pour : « Procédé pour la préparation d'un produit intermédiaire servant à la fabrication de carbure de calcium ».
- N° 60781 du 19 mars 1912, **Emile-Louis-Alfred Savy**, pour : « Machine pour l'enrobage de fruits dans du chocolat contenu dans des moules ».
- N° 60826 du 19 mars 1912, **Emile-Louis-Alfred Savy**, pour : « Machine pour l'enrobage de fruits dans du chocolat contenu dans des moules ».
- N° 69546 du 14 avril 1914, **L.-H. Hunt & Sandycroft Limited**, pour : « Machine dynamo-électrique à courant alternatif ».

Prire d'adresser les offres ou propositions à **M. E. Imer-Schneider** ingénieur-conseil, 8, Boul. James Fazy, à **Genève**, qui les transmettra à qui de droit.

**W.BAUMANN**  
**HORG**  
**SUISSE**

Maison fondée  
en 1860

Représentant à Genève:  
M. Jules Chappuis, Terrassière, 58



Volets à rouleaux Stores à lames prismatiques  
Volets à panneaux Paravents

# Coffres-forts

de construction incombustible  
et incrochetable  
fabriqués par la maison

**A. & R. WIEDEMAR**  
Fondée en 1862 à Berne Fondée en 1862

Médaille d'Or : Exposition Nationale Suisse Berne 1914

### EXPOSITION

DES PROJETS DU CONCOURS POUR  
LA CONSTRUCTION DE MAISONS  
EN BÉTON COULÉ  
DE L'E. G. PORTLAND, A ZURICH

MIKROSKOPIER-SAAL DE  
L'UNIVERSITÉ, A ZURICH  
Entrée vis-à-vis du Polytechnicum



OUVERTE DU 12 MARS AU 26 MARS 1921  
Matin, de 9 à 12 h. Après midi, de 2 à 5 h.

L'Exposition est fermée le dimanche et les jours fériés

### Matériel d'entreprise

Les Entreprises électriques fribourgeoises mettent en vente tout le matériel provenant des chantiers de la Jigne, à Broc (Fribourg). Ce matériel, remis en état, est entreposé au Dépôt de Broc-Fabrique, à proximité de la gare C. E. G., et comprend notamment :

2 Derricks (grues américaines), 6 compresseurs, 2 concasseurs, 2 laveuses et 3 trieuses, 1 moulin à sable, 11 bétonnières, 25 toulouses à air comprimé, 3 chaudières à injections, 42 marteaux perforateurs, 6 ventilateurs, 15 pompes, 30 palans et mousles, 15 treuils, 40 câbles, 2 installations de téléferage, 9 kilomètres voie Decauville, 180 wagons, 2 tracteurs à benzine, sur true, etc. 1 scie multiple, 1 grand tour, 2 machines à cintrer et à couper les fers, etc. Plus un lot de literie (300 lits). P.1.724F.

Pour visiter ce matériel et traiter, s'adresser à la Direction des Entreprises électriques fribourgeoises, à Fribourg, ou à la Direction des Travaux de la Jigne, à Broc-Village.

Les Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey cherchent un

## INGÉNIEUR

expérimenté dans la spécialité des turbines hydrauliques, l'élaboration de devis, etc. Entrée immédiate. Offres avec prétentions, certificats et références.

[P 45805 V]

## Câble

**A vendre** à des conditions avantageuses, environ 2500 mètres câble souterrain, concentrique,  $2 \times 50 \text{ mm}^2$ , 2 gaines de plomb, armé de ruban de fer, basse tension (1000 volts).

S'adresser sous P 5601 N, à Publicitas, Neuchâtel.

## Plans Stéréoautogrammétiques

Triangulations — Nivellements de précision  
Levés topographiques, et cartographiques  
Mensurations pour l'entreprise — Piquetages

Bureau de Stéréotopographie du Dr H. HELBLING, Flums (St-Gall)



## E. BECK PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK

Téléphone 2008

Fabrique pour  
Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège  
Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum  
et tous les produits d'asphalte et de goudron.

### L'ECOLE LÉMANIA

LAUSANNE

prépare vite et très bien pour

### POLYTECHNICUM

Ecole des Beaux-Arts, Paris

Ecole spéciale d'Architecture, Paris

## CORDES goudronnées Vernis d'asphalte Carbolinéum

Fabrique d'asphalte Käpfnach, Gysel & Cie, Horgen

Télégrammes : Asphalte Horgen

Téléphone 24

## Ingénieurs

justifiant d'études régulières, peuvent postuler le grade de  
**Docteur-ingénieur**  
auprès d'une université étrangère officiellement reconnue. Ecrire, avec renseignements sur études et carrière, à Case Rhône 3878, Genève.

### Métaux antifrictions

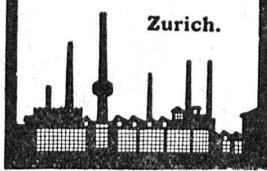
#### Soudures d'étain

#### Métaux purs

#### Articles techniques

### Vestit Metal S.A.

Zurich.



### Alfred J. Amsler & Co

Schaffhouse (Suisse)

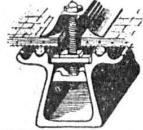
Machines à essayer les métaux et les matériaux de construction.

Instruments de mesure, appareils hydrométriques, etc.

(Voir l'annonce dans le dernier et au prochain numéro.)



## TOITURES DE VERRE SANS MASTIC



### WALTHER & MULLER • BERNE •

### Manufacture de Papiers

STOUKY, BAUMGARTNER & C.  
LAUSANNE et RENENS

### Spécialité de Papiers

utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

## ANTIFROSTO

Produit se mélangeant au béton et mortier pour empêcher le gel et éviter ses suites.

Etablissement fédéral  
pour l'essai de matériaux,  
Zurich.

### Résultats en 7 jours:

Résistance à la flexion par  $\text{cm}^2$  avec l'eau 12,4 kg.; avec antifrosto 28,5 kg.

Résistance à la pression avec l'eau 32,8 kg.; avec antifrosto 145 kg.

### FABRICATION ET VENTE

KASP. WINKLER & Cie  
ALTSTETTEN-ZURICH  
Téléphone : Selna 3968  
Adresse télégraphique : Sika



## ARCHITECTURE MAQUETTES EN CARTON

H. LANGMACK, ZURICH  
□□□ FORCHSTRASSE 290 □□□

## INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. - Dans toutes les librairies

:: PARAIT CHAQUE ANNÉE EN JANVIER ::

## Guide et Carnet du Locataire

Prix 60 centimes.

avec formulaire de bail, renseignements et 36 quittances de loyer, 50 c.

Livret du propriétaire, 80 c.

Règlement de maison à afficher

SOCIÉTÉ SUISSE D'ÉDITION, Jumelles 4, LAUSANNE

# IM - HOF & C<sup>ie</sup>, BALE



Représentants exclusifs de  
AMERICAN VULCANIZED FIBRE Co, WILMINGTON

la plus ancienne des fabriques américaines de fibre



## FIBRE VULCANISÉE "VUL-COT"

en plaques, bâtons, tubes et pièces façonnées.

Grands stocks bien assortis.

## LIBRAIRIE F. ROUGE & C<sup>ie</sup>

Rue Haldimand, 6 LAUSANNE 6, Rue Haldimand

ZEHNDER-SPÖRRY, R. — Etude avec abaques et diagrammes relative à l'échauffement des bandages des roues de véhicules de chemins de fer, par suite du freinage en fonction de la vitesse de marche, de la vitesse de chute verticale et de la résistance du roulement. In-8, avec 40 figures, Fr. 10.—

POTTERAT, L. — Statique graphique des corps hétérogènes. Gr. in-8, avec 49 figures, Fr. 8.—

CAREY, ED. — Note sur le calcul du coup de bâlier dans les conduites sous pression. In-8, Fr. 6.—

CAREY, ED. — Calcul du coup de bâlier dans les conduites formées de deux ou de trois tronçons de diamètres différents. In-8, Fr. 6.—

COLVIN & HAAS. — Montages d'usinage et outils spéciaux. Manuel décrivant un grand nombre de types de montages d'usinage et d'outils spéciaux d'un emploi courant, et donnant des indications pour différents cas. Traduit de l'américain.

Grand in-8, avec figures, Fr. 24.—

BONNET, L. — Traité pratique des distributions d'eau et des égouts. Hydraulique.

Grand in-8, avec 248 figures dans le texte, Fr. 70.—

JANET, P. — Leçons d'électrotechnique générale. 5<sup>e</sup> édition. — Tome I : Généralités. — Courants continus. In-8, Fr. 45.—

MOREUX, P. — Où en est l'astronomie. Collection des mises au point. In-18, Fr. 15.—

ADHÉMAR, R. (d'). — Résistance des matériaux. In-8, Fr. 20.—

VIEILLARD, M. — Etude théorique de la T. S. F. extérieure. Longueurs d'onde et propagation. In-8, Fr. 55.—

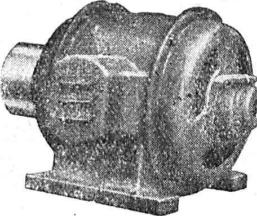
WESTON, E. — Manuel pratique d'analyse organique. Méthodes d'analyses pour la détermination des principales fonctions des composés du carbone. In-8, Fr. 42.—

Toute commande d'ouvrages publiés en France adressée à notre maison dépassant 50 francs sera fournie au cours du change à une sur Paris, plus 10 % pour frais de port et d'emballage. Les commandes inférieures à cette somme sont fournies avec 30 % de change.

## Ateliers de réparations électro-mécaniques

Meier frères, Zurich 5

Josefstrasse, 80 Heinrichstrasse, 67  
Téléph. : Selau 73-32 Station ch. de f : Gare centrale.



Réparations  
de Moteurs électriques,  
Transformateurs et Appareils.

Bobinage à neuf

## Livraison de moteurs neufs et usagés

Propre station de contrôle Moteurs mobiles Fourneau à sec électrique

## Theodore Bertschinger

Entreprise générale de Construction

### Lenzbourg et Zurich



Carrière  
de grès coquillier  
„Steinhof“  
Othmarsingen

(Molasse marine)

...

Livraison de  
Pierres brutes et  
taillées  
en teinte jaunâtre et bleuâtre

Dessins décoratifs  
Tonalité chaude

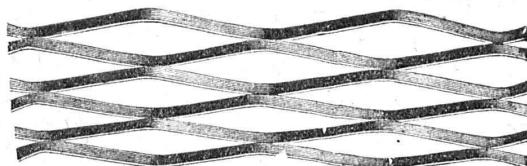
...

Sables  
pour fabrication  
de pierres  
artificielles

peuvent être fournis constam-  
ment en quantités importantes

## MÉTAL DÉPLOYÉ

LAUSANNE



FRANCILLON & Cie, Société anonyme

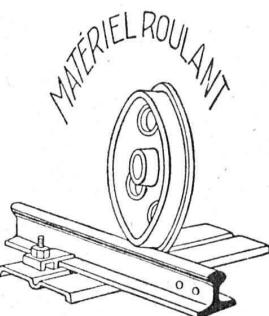
**CALCULS DE STABILITÉ**  
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise  
**BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES**

**A. PARIS,** Ingénieur-Conseil indépendant  
des brevets et des entreprises  
Petit Beaulieu, av. Beaulieu LAUSANNE :: Téléph. 46.92

## INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes les librairies

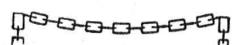
LAUSANNE



MACHINES ET OUTILS  
POUR ENTREPRENEURS  
ERNST SALVISBERG

Waldheimstr. BERNE Tel. 5830

Dépôt à Belp près Berne

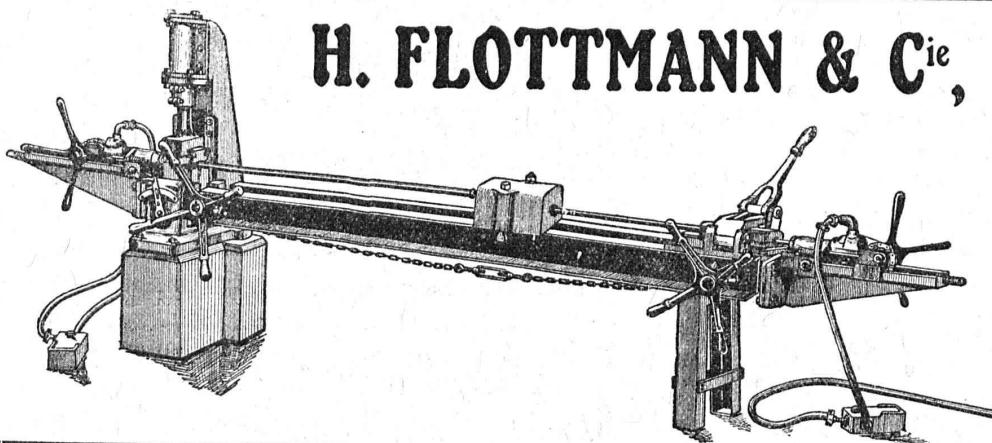


Couverture excellente.  
Garantie de 10 ans  
même contre la grêle.

- Infaillible contre les ouragans -  
Revêtements extérieurs des façades  
bons marchés et agréables à l'œil.  
Revêtements imputrescibles  
des plafonds et parois.

ETERNIT NIEDERURNEN

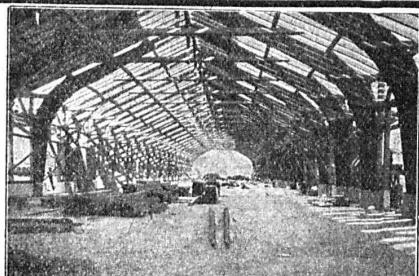
## H. FLOTTMANN & Cie, ZURICH



Compresseurs  
Marteaux-perforateurs  
Fouleuses à béton



Machine à affûter les  
fleurets  
à air comprimé



## Nouvelles constructions « Système Hetzer »

Brevets pour tous les pays civilisés.

Systèmes de fermes courbées pour toits et autres constructions de support de tout genre  
Constructions statiques irréprochables, Exécution et montage rapides, Modicité de prix, simplicité, Durée.  
Projets, offres, exécutions et visite d'ingénieur sur désir.  
Superficie couverte jusqu'à ce jour : plus de 200,000 m<sup>2</sup>.

Détenteurs des brevets pour la Suisse:

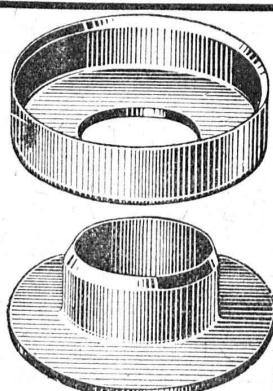
Société Suisse pour Nouvelles Constructions en bois « Système Hetzer » S. A.

Téléphone : Hottingen 19.15

à Zurich

Kaspar Escher Haus

Concessionnaire pour la Suisse romande : Ed. Bugnion, entrepreneur, Lausanne.



## Angst & Pfister, Zurich 6

Neue Beckenstr. 44

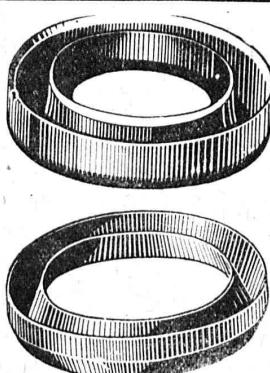
Spécialités industrielles en Caoutchouc et Amiante

### Cuir emboutis

en toutes dimensions et façons pour Presses hydrauliques,  
Pompes, Turbines, etc. Pignons en cuir dur. Bourrages  
gras et secs pour tout emploi. Joints anglais à haute pression.  
Amiante, Caoutchouc, Fibres, Graphite, Graisses,  
Tuyaux en tous genres, Tubes niveau d'eau et verres  
protecteurs, etc., etc.

Adresse téleg. : « Packing »

Téléphone : Hottingen 49.09



**TRÉFILERIES RÉUNIES  
S.A. BIENNE**

FERS & ACIERS

ÉTIRES DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS  
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES

ARBRES DE TRANSMISSIONS  
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS OU TOURNÉS

FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID  
JUSQU'À 300 mm de LARGEUR

FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

**UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE**  
Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées  
par procédé électrique breveté

USINE À MÂCHE.

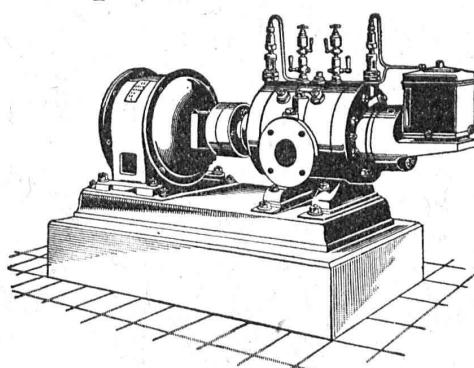
Chaînes en tous genres pour l'Industrie.  
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs, Chaînes à lier pour chemins de fer, Chaînes de charge pour fonderies et Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REÇUES PAR  
TRÉFILERIES RÉUNIES S.A., BIENNE  
S.A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE  
H HESS & CIE, PILGERSTEG-RUTI, ZURICH

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur

## Compresseurs rotatifs et Pompes à vide «Winterthur»

pour pressions jusqu'à 8 atmosphères et vide jusqu'à 99 %



Couplage direct avec électromoteurs ou commande par courroie.

Allure douce, pas de trépidations.

Pas de soupapes ou autres organes de distribution.

Usure des plus minime par suite de notre dispositif breveté d'anneaux équilibrants.

Grande sûreté de marche et entretien minime.

Encombrement, poids et fondations des plus réduits, l'appareil pouvant ainsi être installé partout et être rendu facilement transportable.

Prix d'achat et frais de montage modérés.

Prospectus et Devis sur demande.

**WEBER & Cie, Uster-Zurich**

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

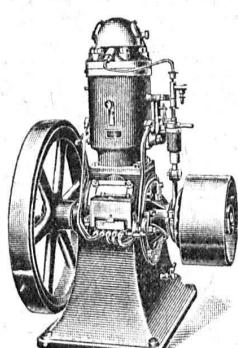
Spécialité depuis plus de 20 ans :

# MOTEURS

à huile lourde,  
à pétrole lampant,  
à essence ou à gaz

pour l'industrie,  
pour l'agriculture  
et pour bateaux de transport  
et de pêche

Machines automobiles à  
scier et à fendre le bois  
de chauffage



DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES

# Anti-friction Magnolia

(Flower Brand)

Le plus ancien et le plus avantageusement connu.

Répandu dans le monde entier.

Il empêche les boîtes de chauffer.

Il ne coupe pas les arbres ou les tourbillons, mais au contraire les rend lisses.

!! Sa durée est de trois à dix fois plus grande que celle de la plupart des autres métaux anti-friction. !!

On peut le refondre et l'employer plusieurs fois sans perte ni déperdition.

Il épargne une grande quantité d'huile.

Il a été essayé quatre heures SANS HUILE sous 351 kilos 548 par centimètre carré et 183 révolutions par minute, et la température n'était que de 54 degrés C à la fin de l'essai.

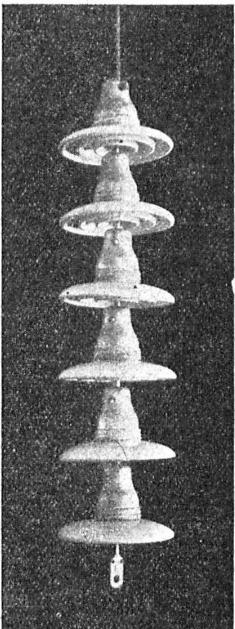
Société Anonyme des Métaux Tristar, Genève

# Camille Bauer, Bâle

MAISON DE GROS

Représentant pour toute la Suisse de la

Manufacture de porcelaine Ph. Rosenthal & Cie S. A.  
ELB en Bavière.



Spécialité en

## ISOLATEURS SUSPENDUS

pour les plus hautes tensions de service.

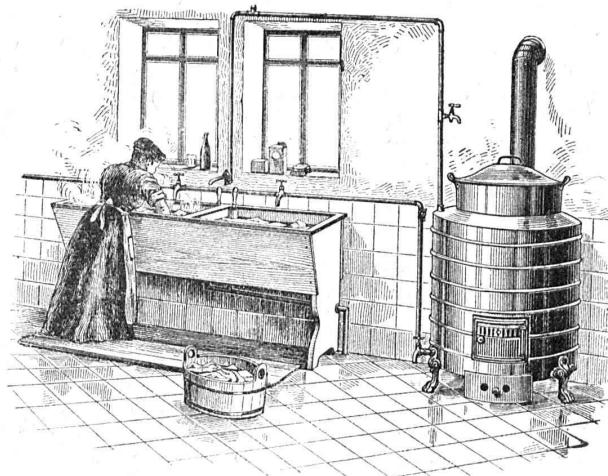
En outre LOCHES DELTA pour haute tension  
et tous les isolateurs pour haute et basse tension.

Prompte livraison.

Prix avantageux.

## Munzinger & C<sup>o</sup>, Zurich

Appareils sanitaires en gros



Lessiveuses à vapeur

## IMPRIMERIE LA CONCORDE

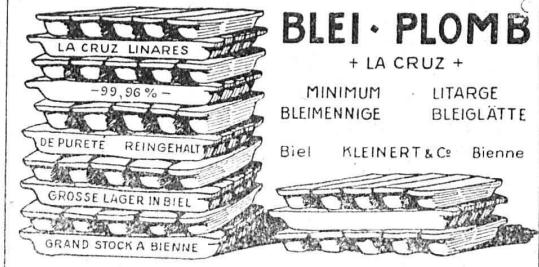
LAUSANNE

Direction :

Th. Pache-Tanner  
J. Pache-Vuitel

JUMELLES, 4  
Téléphone 3595

- Impressions commerciales et artistiques
- Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs
- Journaux, volumes, brochures, catalogues
- Circulaires :: Enveloppes :: Programmes
- Cartes de visite et d'adresse, Obligations
- Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique



# PRESSPAN<sup>®</sup>

WEIDMANN



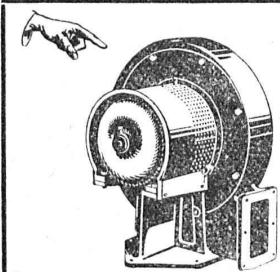
PRO  
PRA

Feuilles en toutes épaisseurs, depuis  $\frac{1}{10}$  m Rouleaux et rubans continus de  $\frac{1}{10}$  à 1 m Presspan huilés et vernis. Presspan micacés. Pièces découpées, pièces isolantes diverses. Demandez offres et échantillons. FABRIQUE DE CARTONS PRESSPAN ET DE MATIÈRES ISOLANTES POUR L'ÉLECTRICITÉ CI-DEVANT

**H. WEIDMANN • SA**

RAPPERSWIL

SUISSE



## VENTILATION S.A. STAefa

Anciennes Maisons F. Wunderli, Uster et Kundig, Zurich-Bâle

Transport pneumatique de copeaux et sciures

Dépoussiérage de machines d'horlogerie

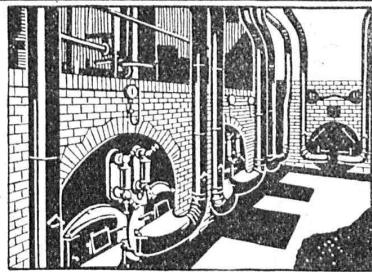
avec récupération des déchets par filtrage

Ventilateurs pour forges et tous usages industriels

Turbines à air à grands débits

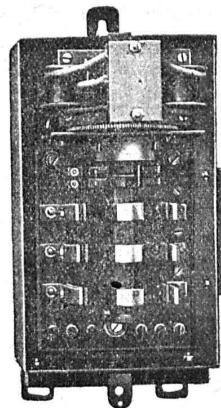
Représentation pour la Suisse romande :

CH. ROLLI, INGÉNIEUR, MONTREUX



Installation de soufflerie sous grille « Fechn » pour combustibles pauvres

## FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES F. Sauter, Bâle



Horloges-Commutatrices  
électriques

Interrupteurs-  
commutateurs

Minuteries

Allumeurs - Extincteurs

Interrupteurs de couple

à distance

Régulateurs

de température

etc.

Accumulateurs électriques  
à eau chaude

« Cumulus »

Réservoirs, Chaud-eaux

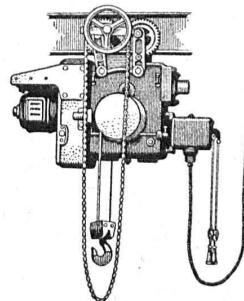
électriques,

Bouilloires « type mural »

Fourneaux électriques  
« Primulus »

à accumulation de chaleur

## Ateliers de Constructions mécaniques RUEGGER & Cie S.A., BALE



MÉCANIQUE GÉNÉRALE

Appareils de levage  
à commande à main ou électrique

Cabestans

Chariots transporteurs

Grues à portique

Grues tournantes, fixes ou  
roulantes

Palans

Plaques tournantes

Ponts de chargement

Ponts roulants

Treuils roulants

Palans électriques

Grand Stock  
de Machines-Outils

Tours, Perceuses, Fraiseuses

Société Suisse de Machines-Outils Oerlikon

## Fédération des Fabricants Suisses de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

Téléphone : SELNAU 36.36

BUREAU DE VENTE  
ET DE CONSULTATION

ZURICH, Peterhof

Caisse postale de la gare

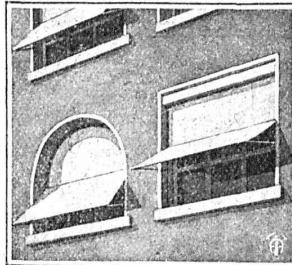
Télégr.: Dachpappverband Zurich

Première maison pour livraison de :

Cartons bitumés, ciments ligneux, matières collantes et cartons-feutres

## Constructions Métalliques C. Wolf & Cie, Nidau (Berne)

## STORES SCHENKER SCHÖNENWERD



Représentant en  
Suisse romande :

P. HOFER  
ARCHITECTE

Avenue du Léman, 18  
LAUSANNE  
Téléphone No. 3910

Pour cantons Neuchâtel et Fribourg  
Max Convert, Neuchâtel

Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires  
**SOUDURE AUTOGÈNE**

## DANIEL PERRET

6 et 8, Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1085  
Installateur des eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens  
Bremblens, Leysin, Belmont.

Spécialités : canalisations à haute pression, chauffages et constructions de serres.  
Etudes et devis sur demande.  
Magasin d'exposition et de vente pour Articles sanitaires et articles pour gaz.

## Asphalte naturel de Travers

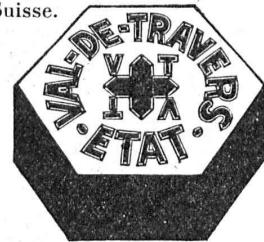
Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

E.-R. Zetter & C°,  
à Soleure

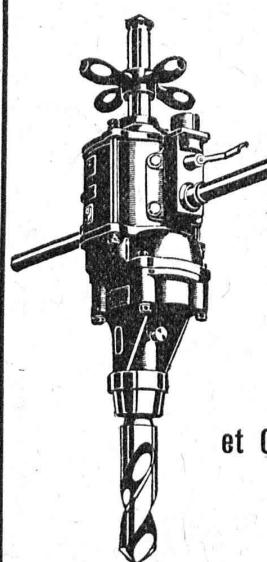
Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.



Machines-Outils électriques  
Zurich



Foreuses  
à main  
à commande  
électrique  
pour Courant continu  
et Courant alternatif  
monophasé, biphasé  
et triphasé

## Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

## GAMSITE

PLASTAMMITE • SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages  
Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous Accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“  
Téléphone : N° 15, Brigue

## C. F. WEBER S.-A., MUTTENZ - BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Télégrammes :  
Nonnenmühle

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,  
Vernis d'asphalte, Antiélaeolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,  
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes

## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS HORGEN

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

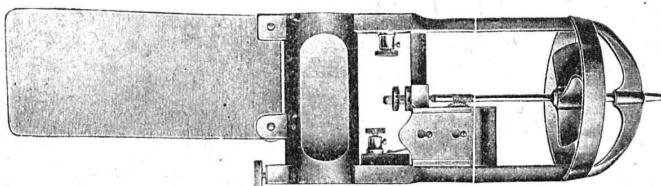
FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

Maison suisse la plus importante pour la fabrication de chaises et tables de tous genres en bois scié ou bois courbé

SPÉCIALITÉ :

AMEUBLEMENT DE SALLES DE CONCERTS, THÉATRES, CINÉMATOGRAPHES, ETC.

## A. STOPPANI & C°, S. A., BERNE

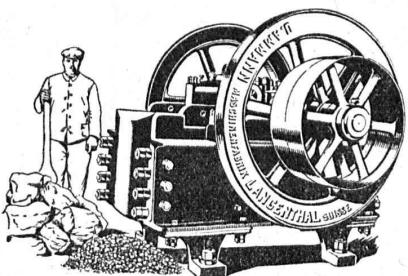


ATELIERS POUR LA CONSTRUCTION  
D'INSTRUMENTS DE PRÉCISION

Moulinets hydrométriques — Limnigraphes — Limni-mètres — Limnigraphes à transmission électrique — Résistances de laboratoires — Pyromètres électriques Comparateurs — Oscillographes Indicateurs de flèche de flexion

## U. AMMANN, Ateliers de Construction

LANGENTHAL (Suisse)



CONCASSEURS  
Broyeurs  
Moulins

Trieurs, Cribles, Elévateurs-transporteurs  
Les meilleurs dans le genre.

Références de 1er ordre.

## DE BRO S. A.

Etablissements pour Construction d'Appareillage

31, Sulgenauweg BERNE Sulgenauweg, 31

Succursale de la Fabrique de Compteurs d'eau et Armatures  
DREYER, ROSENKRANZ & DROOP

Compteurs d'eau sur conduite directe  
avec rondelle de mesure en caoutchouc durci

Plus de 40 000  
en fonction  
seulement en Suisse



Construction  
simple et éprouvée  
depuis 40 ans  
exigeant  
le moins d'entretien

Etablissement moderne p<sup>r</sup> contrôle et vérification  
Toutes les réparations sont exécutées promptement et par des spécialistes dans nos  
nouveaux ateliers de réparations

Contrôle et estampillage officiel de compteurs d'eau. Office de contrôle N° 2.

Riche stock de pièces de rechange

Branches de fabrication : Compteurs d'eau, Manomètres de tout genre, Indicateurs, Robinets, Soupapes, pompes. — Tout genre d'armatures pour Chaudières, Machines, etc. — Soupapes de sûreté.

## SIGNALUX et Appareils de sécurité pour Chemins de fer

Cabines d'enclenchements : électro-pneumatiques, électriques, électro-mécaniques

BLOCK AUTOMATIQUE  
à courant continu et courant alternatif

Répétition des signaux sur les locomotives

Relais, Joints de rails isolés, Commutateurs de contrôle, Appareils d'annonces de trains, etc.

Signaux à palette mobile pour passages à niveau

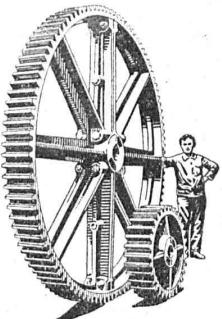
Appareils d'annonces de trains, etc.

COMPAGNIE GÉNÉRALE DE SIGNALISATION Rue d'Athènes, No 23, Paris

Représentant en Suisse : G. P. SKIPWORTH, Ingénieur, Marktgasse 50, BERNE



○○ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ○○  
SUCCURSALE: USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE



## TRANSMISSIONS MODERNES

avec paliers à graissage à bagues ou à billes.

installations de transmissions complètes pour toutes les branches de l'industrie.

Embrayages à friction système Benn, brevetés.

Embrayages électromagnétiques à friction, brevetés en Suisse et à l'étranger.

Poulies en fonte. Galopins à graissage automatique ou sur roulement.

Concessionnaires pour la Suisse des

Transmissions LÉNIX brevetées.

## RUTTIMANN FRÈRES, LAUSANNE

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES



TÉLÉPHONE 3322

Maison spéciale pour la construction de

## Réseaux électriques

## Cartouches-Fusibles « Diazed »

de nouveau livrables en matériel d'avant-guerre

250 volts



jusqu'à : 25 amp.

500 volts



200 amp.

750 volts



200 amp.



## SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Bureau

ZURICH

Löwenstrasse 35